

# Parent Involvement Compact Survey for Families (High School)

## Dear Families:

Our school is revising our current Parent Involvement Compact. Our Compact is an agreement between the school, the student, and the family and is designed to help students, teachers and families understand what each group should do to encourage learning. Each year we review our current Compact and we would love to get your input!

Below is a list of possible pledges for the Family portion of the Compact. Please **select the 5 pledges** that you think are the most important for families to agree to. We will compile all responses and use them to create next year's Compact. Thank you for your input!

## I pledge to ...

(Choose 5)

- Let teachers/principal know about questions or concerns I have as soon as they arise.
- Respect and appreciate the diversity of our school community.
- Encourage my teenager to discuss homework, class work, and grades with me.
- Notify my teenager's teachers of any concerns as they arise that may affect my teenager's performance and/or attendance at school.
- Speak up for my teenager and other students so that all students are treated fairly and have access to learning opportunities that will support their success.
- Help my teenager see how to use education to pursue his/her interests and goals.
- Participate in all Parent-Teacher Conferences.
- Reinforce the school's discipline codes and practices.
- Speak to my teenager's teachers regularly on the progress of my teenager.
- Provide a designated space where my teenager can study and do homework.
- Be personally involved in my teenager's education and stress that education is very important.
- Support and encourage my teenager to set and work toward completing academic and personal goals.
- I will check my teenager's attendance and grades regularly by using the internet based Parent Assistant.
- Communicate with teachers via agenda, e-mail, and/or telephone about my teenager's educational/behavioral growth and progress.
- Other \_\_\_\_\_

# Encuesta para la familia sobre el Convenio de Participación Familiar (Escuelas Preparatorias)

## Estimadas familias:

Nuestra escuela está revisando nuestro Convenio de Aprendizaje actual. Nuestro Contrato de Aprendizaje es un acuerdo entre la escuela, el estudiante, y la familia y está diseñado para ayudar a los estudiantes, maestros y familias a entender lo que cada grupo debería hacer para fomentar el aprendizaje. ¡Todos los años revisamos nuestro convenio actual y nos gustaría recibir su aporte al respecto!

Debajo hallará una lista de posibles promesas para la familia en el Contrato de Aprendizaje. Por favor **seleccione 5 promesas** que usted piensa son las más importantes en las cuales las familias debieran comprometerse. Recopilaremos todas las respuestas y las usaremos para crear el Convenio de Aprendizaje del próximo año. ¡Gracias por su aporte!

## Me comprometo a...

- Hacer saber a maestros/director preguntas o dudas tan pronto surjan.
- Respetar y apreciar la diversidad de nuestra comunidad escolar.
- Animar a mi adolescente a hablar conmigo sobre la tarea, el trabajo en la clase, las calificaciones en su reporte, y las metas académicas.
- Notificar al maestro de mi adolescente sobre cualquier inquietud que pudiera surgir y que afecte el rendimiento de mi adolescente o su asistencia en la escuela.
- Defienda a su adolescente y a otros estudiantes para que sean tratados justamente y tengan acceso a oportunidades de aprendizaje que apoyarán su éxito.
- Ayudar a mi adolescente a ver cómo usar la educación para ir en pos de sus intereses y metas.
- Participar en todas las conferencias de Padre –Maestro.
- Reforzar los códigos de disciplinas y prácticas.
- Hablar regularmente con los maestros de mi adolescente sobre su progreso.
- Proveer un lugar designado para que mi adolescente estudie y haga su tarea.
- Estar personalmente involucrado en la educación de mi adolescente y enfatizarle que la educación es muy importante.
- Apoyar y animar a mi adolescente a ponerse metas académicas y personales y trabajar hasta completarlas.
- Controlar regularmente la asistencia y calificaciones de mi adolescente, usando «Parent Assistant» en el Internet.
- Comunicarme con los maestros vía agenda, e-mail, o teléfono sobre el crecimiento y progreso de la educación y comportamiento de mi adolescente.
- Otro \_\_\_\_\_

# Mẫu Khảo Cứu Gia Đình về Sự Cam Kết (Trường Cấp Ba)

## Kính gửi các Gia Đình:

Trường học của chúng tôi đang duyệt lại mẫu Cam Kết Học Tập hiện thời của chúng tôi. Cam Kết Học Tập là một sự đồng ý giữa trường học, học sinh, và gia đình và được kế hoạch để giúp các học sinh, các giáo viên và các gia đình hiểu điều gì mỗi nhóm nên thực hiện để khuyến khích học tập. Mỗi năm, chúng tôi xét lại cam kết hiện thời của chúng tôi và chúng tôi mong muốn sự góp ý của quý vị!

Bên dưới là một liệt kê về các cam kết cho phần Cam Kết Học Tập của gia đình. Xin **chọn 5 cam kết** mà quý vị nghĩ là quan trọng nhất cho các gia đình để đồng ý với. Chúng tôi sẽ biên soạn tất cả các đáp ứng và dùng chúng để tạo Cam Kết Học Tập của năm tới. Cảm ơn sự góp ý của quý vị!

## Tôi cam kết để...

- Cho các giáo viên/hiệu trưởng biết về các thắc mắc hoặc các mối quan tâm tôi có ngay khi chúng nảy sinh.
- Tôn trọng và cảm kích tính đa dạng của cộng đồng trường học của chúng ta.
- Khuyến khích con em tôi để thảo luận bài tập ở nhà, bài tập lớp học, và các điểm học với tôi.
- Thông báo giáo viên của con em tôi về bất cứ mối quan tâm như khi chúng nảy sinh mà có thể ảnh hưởng việc học tập và/hoặc có mặt ở trường của con em tôi.
- Lên tiếng cho con em tôi và những học sinh khác như thế tất cả các học sinh đều được đối xử công bằng và đạt các cơ hội học hỏi mà sẽ hỗ trợ sự thành công của chúng.
- Giúp con em tôi cách để dùng việc học tập để theo đuổi các sở thích và các mục tiêu của chúng.
- Tham gia trong tất cả các cuộc Họp Phụ Huynh – Giáo Viên.
- Củng cố các quy tắc kỷ luật và các lệ thường của trường học.
- Thảo luận với giáo viên của con em tôi đều đặn về quá trình tiến bộ của con em tôi.
- Cung ứng một nơi mà con em tôi có thể học và làm bài tập ở nhà.
- Trực tiếp tham gia trong việc học tập của con em tôi và nhấn mạnh rằng học tập là rất quan trọng.
- Hỗ trợ và khuyến khích con em tôi để đặt và thực hiện các mục tiêu học tập và các mục tiêu cá nhân.
- Kiểm sự có mặt và điểm học của con em tôi đều đặn bằng dùng hệ thống Parent Assistant trên mạng.
- Liên hệ với các giáo viên qua sổ agenda, e-mail, và/hoặc điện thoại về việc học tập/hành kiểm và sự tiến bộ của con em tôi.
- Phần khác \_\_\_\_\_



Dear Families,

We believe that knowledge and achievement takes place when there is a commitment between school and home to become equal partners in student learning.

**Your family has been selected!**

We need input from your family regarding the Parent Involvement Compact. Please complete the attached survey and return it to the school with your student as soon as possible.

Thank you for your time and commitment. We value your input.

With Regards,



Queridas familias:

Nosotros creemos que el aprendizaje y el logro toman lugar cuando hay un compromiso entre la escuela y el hogar para asociarse en partes iguales en la educación del estudiante.

**¡La familia de ustedes ha sido seleccionada!**

Necesitamos sus opiniones en relación al Compacto de Participación de los Padres. Por favor contesten el cuestionario adjunto y devuélvanlo a la escuela con su estudiante lo más pronto posible.

Gracias por su tiempo y cooperación. Apreciamos lo que ustedes piensan.

Respetuosamente,



Kính gửi các Gia đình,

Chúng tôi tin rằng kiến và thành tựu xảy ra khi sự cam kết giữa trường học và gia đình trở thành những người cộng sự bình đẳng trong việc học sinh học hỏi.

**Gia đình quý vị đã được chọn!**

Chúng tôi cần sự góp ý từ gia đình quý vị liên quan tới Cam Kết Phụ Huynh Tham Gia. Xin hoàn tất mẫu khảo cứu đã được đính kèm và hồi lại cho trường học theo con em càng sớm càng tốt.

Cám ơn thời gian và sự cam kết của quý vị. Chúng tôi coi trọng sự góp ý của quý vị.

Kính thư,

# Parent Involvement Compact Survey for Students (High School)

## Dear Students:

Our school is revising our current Compact. Our Compact is an agreement between the school, the student, and the family and is designed to help students, teachers and families understand what each group should do to encourage learning. Each year we review our current Compact and we would love to get your input!

Below is a list of possible pledges for the Student part of the Compact. Please **PICK THE 5 PLEDGES** that you think are the most important for students to agree to. We will use the most popular responses to make next year's Compact. Thank you for your help!

## I pledge to...

(Choose 5)

- Communicate with my teachers and my family members if I'm having difficulty understanding my work.
- Come prepared with appropriate material in order to work and participate in class.
- Respect the diversity of my school community.
- Set academic and personal goals and work with teachers, counselors, and my family to achieve those goals.
- Attend each class regularly and be on time.
- Listen to directions, do my school work and homework to the best of my ability and return my homework on time, understanding that it is my responsibility.
- Respect and follow all the school's behavior expectations.
- Commit to read at home every day.
- Be responsible to make up my school work in a timely manner when I am absent or miss a class.
- Use my agenda to help keep me organized and to allow my teachers and parents to communicate with each other.
- Talk to my parent about school and give my parent any information sent home from school.
- Commit to a regular study time at home.
- Other \_\_\_\_\_

# Parent Involvement Compact Survey for Staff (High School)

The Parent Involvement Compact is a written agreement between teachers, students and parents. It is a commitment to share responsibility for student learning. Overall, the Compact can assure that there will be support for the academic of every student by enhancing effective communications between school and the home. Each year we review our current Compact and need to get your input.

Below is a list of possible items to be included in the Teacher section of the Parent Involvement Compact. Please take a few moments and indicate which **five** you feel are the most important. The results will be tallied and will be used to create and/or revise the Parent Involvement Compact. Thank You!

## I Pledge To...

(Select 5)

- Communicate regularly with my students and their families about classroom expectations, grading system, homework policy and goals.
- Make sure every student gets the help he/she needs as soon as it's needed.
- Address parent and student concerns promptly.
- Inform families about the best way and time to communicate with me.
- Keep families informed of their teenager's progress and needs.
- Respect and appreciate the diversity of our school community.
- Develop my professional skills and teaching strategies so that I can successfully teach all students.
- Provide appropriate learning activities to increase student achievement, with an emphasis on reading, writing and math.
- Use data to drive our instruction.
- Keep accurate records of student achievement and update records on e-SIS regularly (Parent Assistant).
- Provide timely corrective feedback and additional instruction when necessary.
- Make sure students understand assignments and what they'll learn from them.
- Check planners every day for communications from families about their student's educational/behavioral progress and growth.
- Other \_\_\_\_\_